

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 16 juli 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

—————
Nota's

(1) *Parlementaire verwijzingen.*

Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :

50-1496 - 2001/2002 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Belangenconflict (advies) — Verslag.

Nr. 3 : Belangenconflict — Verslag.

Nrs. 4-5 : Amendementen.

Nr. 6 : Verslag.

Nr. 7 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal Verslag : 13 juni 2002.

Stukken van de Senaat :

2-1208 - 2001/2002 :

Nr. 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Nr. 2 : Amendementen.

Nr. 3 : Verslag.

Nr. 4 : Amendementen.

Nr. 5 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Handelingen van de Senaat : 10 juli 2002.

Zie ook :

Stukken van de Senaat :

2-1068 - 2001/2002 :

Nr. 1 : Verslag.

Nr. 2 : Voorstel van gemotiveerd advies.

Nr. 3. Amendementen ingediend na de goedkeuring van het verslag.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 juillet 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

—————
Notes

(1) *Références parlementaires.*

Documents de la Chambre des représentants :

50-1496 - 2001/2002 :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Conflit d'intérêts (avis) — Rapport.

N° 3 : Conflit d'intérêts — Rapport.

N°s 4-5 : Amendements.

N° 6 : Rapport.

N° 7 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 13 juin 2002.

Documents du Sénat :

2-1208 - 2001/2002 :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2 : Amendements.

N° 3 : Rapport.

N° 4 : Amendements.

N° 5 : Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale.

Annales du Sénat : 10 juillet 2002.

Voir aussi :

Documents du Sénat :

2-1068 - 2001/2002 :

N° 1 : Rapport.

N° 2 : Proposition d'avis motivé.

N° 3 : Amendements déposés après l'approbation du rapport.

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 2002 — 2767 (2002 — 2406)

[2002/11293]

26 MEI 2002. — Wet betreffende de intracommunautaire vorderingen tot staking op het gebied van de bescherming van de consumentenbelangen. — Bijlage

De tekst van de bijlage bedoeld in artikelen 2, 1°, a) en 14 van de wet van 26 mei 2002 betreffende de intracommunautaire vorderingen tot staking op het gebied van de bescherming van de consumentenbelangen, gepubliceerd in de 2de editie van het *Belgisch Staatsblad* van 10 juli 2002, moet worden bijgevoegd onder de voornoemde wet luidende als volgt :

—————
« Bijlage

De volgende bepalingen kunnen aanleiding geven tot een inbreuk in de zin van artikel 2, 1°, a) van de wet :

1° De wet van 14 juli 1991 betreffende de handelspraktijken en de voorlichting en bescherming van de consument en de uitvoeringsbesluiten ervan.

2° De wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet en de uitvoeringsbesluiten ervan.

3° De artikelen 33 tot 39 alsmede artikel 41 van de wet van 30 maart 1995 betreffende de netten voor distributie voor omroepzendingen en de uitoefening van televisieomroepactiviteiten in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad en de uitvoeringsbesluiten ervan, tot omzetting van artikelen 10 tot 21 van Richtlijn 89/552/EEG van de

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 2002 — 2767 (2002 — 2406)

[2002/11293]

26 MAI 2002. — Loi relative aux actions en cessation intracommunautaires en matière de protection des intérêts de consommateurs. — Annexe

Le texte de l'annexe visée aux articles 2, 1°, a) et 14 de la loi du 26 mai 2002 relative aux actions en cessation intracommunautaires en matière de protection des intérêts des consommateurs, publiée dans la 2^e édition du *Moniteur belge* du 10 juillet 2002, doit être ajouté in fine de la loi précitée et est libellé comme suit :

—————
« Annexe

Les dispositions suivantes peuvent donner lieu à une infraction au sens de l'article 2, 1°, a) de la loi :

1° La loi du 14 juillet 1991 sur les pratiques du commerce et sur l'information et la protection du consommateur et ses arrêtés d'exécution.

2° La loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation et ses arrêtés d'exécution.

3° Les articles 33 à 39 ainsi que l'article 41 de la loi du 30 mars 1995 concernant les réseaux de distribution d'émissions de radiodiffusion et l'exercice d'activités de radiodiffusion dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale et ses arrêtés d'exécution, transposant les articles 10 à 21 de la Directive 89/552/CEE du Conseil du 3 octobre 1989 visant à

Raad van 3 oktober 1989 betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake de uitoefening van televisieomroepactiviteiten zoals gewijzigd bij Richtlijn 97/36/EG van het Europees Parlement en de Raad.

4° Artikel 24 alsmede de artikelen 26 tot 28 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 17 juli 1987 over de audiovisuele sector en de uitvoeringsbesluiten ervan, tot omzetting van artikelen 10 tot 21 van Richtlijn 89/552/EEG van de Raad van 3 oktober 1989 betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake de uitoefening van televisieomroepactiviteiten zoals gewijzigd bij Richtlijn 97/36/EG van het Europees Parlement en de Raad.

5° De artikelen 81 en 82 alsmede de artikelen 84 en 87 van het besluit van 25 januari 1995 van de Vlaamse regering tot coördinatie van de decreten betreffende de radio-omroep en de televisie en de uitvoeringsbesluiten ervan, tot omzetting van artikelen 10 tot 21 van Richtlijn 89/552/EEG van de Raad van 3 oktober 1989 betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake de uitoefening van televisieomroepactiviteiten, zoals gewijzigd bij Richtlijn 97/36/EG van het Europees Parlement en de Raad.

6° De artikelen 6 tot 14 van het decreet van 26 april 1999 van de Duitstalige Gemeenschap over de media en de uitvoeringsbesluiten ervan, tot omzetting van artikelen 10 tot 21 van Richtlijn 89/552/EEG van de Raad van 3 oktober 1989 betreffende de coördinatie van bepaalde wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in de lidstaten inzake de uitoefening van televisieomroepactiviteiten, zoals gewijzigd bij Richtlijn 97/36/EG van het Europees Parlement en de Raad.

7° De wet van 16 februari 1994 tot regeling van het contract tot reisorganisatie en reisbemiddeling en de uitvoeringsbesluiten ervan.

8° De artikelen 6 en 9 alsmede de artikelen 11 en 12 van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen en de uitvoeringsbesluiten ervan tot omzetting van Richtlijn 92/28/EEG van de Raad van 31 maart 1992 betreffende reclame voor geneesmiddelen voor menselijk gebruik.

9° De wet van 11 april 1999 betreffende de overeenkomsten inzake de verkrijging van een recht van deeltijds gebruik van onroerende goederen en de uitvoeringsbesluiten ervan »

la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres relatives à l'exercice d'activités de radiodiffusion télévisuelle, modifiée par la Directive 97/36/CE du Parlement européen et du Conseil.

4° L'article 24 ainsi que les articles 26 à 28 du décret du 17 juillet 1987 de la Communauté française sur l'audiovisuel et ses arrêtés d'exécution, transposant les articles 10 à 21 de la Directive 89/552/CEE du Conseil du 3 octobre 1989 visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres relatives à l'exercice d'activités de radiodiffusion télévisuelle, modifiée par la Directive 97/36/CE du Parlement européen et du Conseil.

5° Les articles 81 et 82 ainsi que les articles 84 et 87 de l'arrêté du 25 janvier 1995 du Gouvernement flamand portant coordination des décrets relatifs à la radiodiffusion et à la télévision et ses arrêtés d'exécution, transposant les articles 10 à 21 de la Directive 89/552/CEE du Conseil du 3 octobre 1989 visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres relatives à l'exercice d'activités de radiodiffusion télévisuelle, modifiée par la Directive 97/36/CE du Parlement européen et du Conseil.

6° Les articles 6 à 14 du décret du 26 avril 1999 de la Communauté germanophone sur les médias et ses arrêtés d'exécution, transposant les articles 10 à 21 de la Directive 89/552/CEE du Conseil du 3 octobre 1989 visant à la coordination de certaines dispositions législatives, réglementaires et administratives des Etats membres relatives à l'exercice d'activités de radiodiffusion télévisuelle, modifiée par la Directive 97/36/CE du Parlement européen et du Conseil.

7° La loi du 16 février 1994 régissant le contrat d'organisation de voyages et le contrat d'intermédiaire de voyages et ses arrêtés d'exécution.

8° Les articles 6 et 9 ainsi que les articles 11 et 12 de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments et ses arrêtés d'exécution, transposant la Directive 92/28/CEE du Conseil du 31 mars 1992 concernant la publicité faite à l'égard des médicaments à usage humain.

9° La loi du 11 avril 1999 relative aux contrats portant sur l'acquisition d'un droit d'utilisation d'immeubles à temps partagé et ses arrêtés d'exécution. »

**MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN,
VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU**

N. 2002 — 2768

[2002/16177]

2 AUGUSTUS 2002. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 4 juli 2002 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van klassieke varkenspest

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995 en 23 maart 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en de Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 april 1982, 31 januari 1990, 22 mei 1990, 14 juli 1995 en 31 oktober 1996;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 februari 1995 houdende bijzondere maatregelen van epidemiologisch toezicht op en preventie van aangifteplichtige varkensziekten;

Gelet op het ministerieel besluit van 4 juli 2002 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van klassieke varkenspest;

Gelet op de Richtlijn 2001/89/EG betreffende maatregelen van de Gemeenschap ter bestrijding van klassieke varkenspest;

**MINISTERE DES AFFAIRES SOCIALES,
DE LA SANTE PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 2002 — 2768

[2002/16177]

2 AOUT 2002. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 4 juillet 2002 portant des mesures temporaires de lutte contre la peste porcine classique

La Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995 et 23 mars 1998;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine, modifié par les arrêtés royaux des 20 avril 1982, 31 janvier 1990, 22 mai 1990, 14 juillet 1995 et 31 octobre 1996;

Vu l'arrêté royal du 15 février 1995 portant des mesures spéciales en vue de la surveillance épidémiologique et de la prévention des maladies de porcs à déclaration obligatoire;

Vu l'arrêté ministériel du 4 juillet 2002 portant des mesures temporaires de lutte contre la peste porcine classique;

Vu la Directive 2001/89/CE, établissant des mesures communautaires de lutte contre la peste porcine classique;